

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astat info

Nr. **18**

04/2011

Beobachtungsstelle für Preise

Zusatzwarenkorb in den Großzentren - Dezember 2010

Der Zusatzwarenkorb in den sechs Großzentren

Die Beobachtungsstelle für Preise und Tarife veröffentlicht die Ergebnisse der im Monat Dezember 2010 erhobenen Preise des Zusatzwarenkorb⁽¹⁾ der größeren Gemeinden Südtirols (Bozen, Brixen, Bruneck und Meran) sowie jene von Innsbruck und Trient.

Osservatorio prezzi

Sottopaniere nei centri maggiori - Dicembre 2010

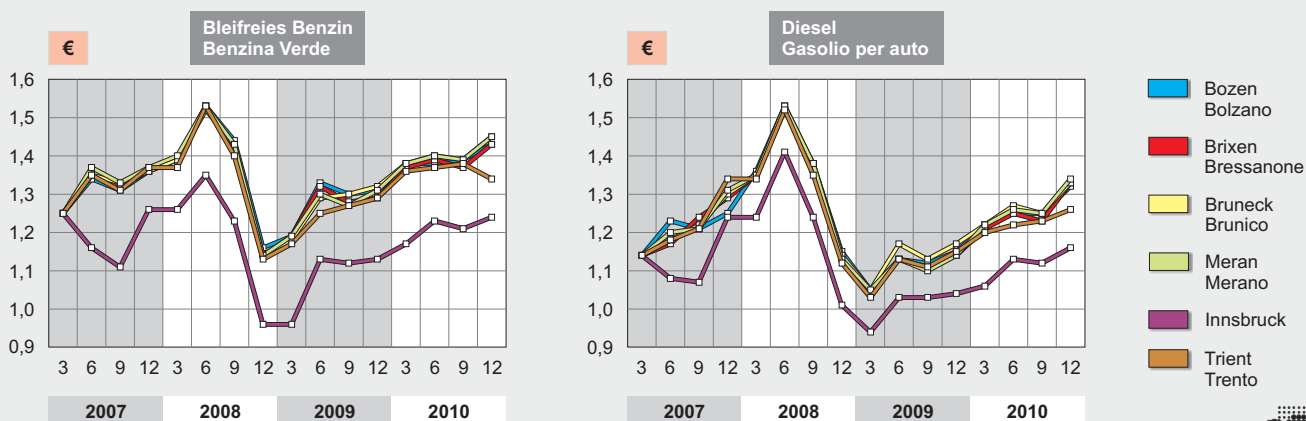
Il sottopaniere nei sei centri maggiori

L'Osservatorio prezzi e tariffe della Provincia di Bolzano rende noti i prezzi, rilevati nel mese di dicembre 2010, per i prodotti del sottopaniere⁽¹⁾ nei maggiori comuni dell'Alto Adige (Bolzano, Bressanone, Brunico e Merano) e nelle città di Innsbruck e Trento.

Graf. 1

Durchschnittliche Treibstoffpreise pro Liter in den einzelnen Gemeinden - 2007-2010

Prezzi medi per litro dei combustibili nei singoli centri - 2007-2010



© astat 2011 - sr

⁽¹⁾ Nähere Informationen diesbezüglich sind den „Methodologischen Hinweisen“ am Ende dieser Mitteilung zu entnehmen.
A riguardo si vedano le "Note metodologiche" alla fine del presente notiziario.

Durchschnittspreise der Produkte und Dienstleistungen in den einzelnen Zentren - Dezember 2010

Kriterium: meistverkauftes Produkt - Werte in Euro

Prezzi medi dei prodotti e servizi per singolo centro - Dicembre 2010

Criterio: prodotto più venduto - Valori in euro

Nr.	PRODUKT	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Meran Merano	Innsbruck	Trient Trento	PRODOTTO
Bekleidung und Schuhwaren / Abbigliamento e calzature								
1	Windjacke	247,43	264,00	246,98	244,95	221,95	318,75	Giacca a vento
2	Herrenjeans	86,49	95,38	82,00	74,95	78,73	71,59	Jeans per uomo
3	Männerbaumwollhemd	48,56	50,78	61,38	46,15	48,74	59,24	Camicia cotone uomo
4	Damenpullover	57,16	48,58	66,48	35,81	60,14	54,39	Pullover donna
5	T-Shirt	24,36	24,38	35,96	29,15	38,39	24,67	T-shirt
6	Volleyballschuhe für Damen	87,98	62,25	97,50	76,00	64,99	76,20	Scarpe da pallavolo per donna
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe / Abitazione, acqua, energia e combustibili								
7	Mieten - monatlicher Mietzins - Zentrum	900,00	782,00	725,00	837,50	760,00	725,00	Affitti - Canone mensile - centro
7	Mieten - monatlicher Mietzins - Peripherie	760,00	670,00	600,00	662,50	620,00	632,50	Affitti - Canone mensile - periferia
8	Fliesen	34,03	21,50	22,67	31,28	22,43	20,60	Piastrelle
9	Bauarbeiter-Facharbeiter	40,54	30,00	31,50	32,40	40,50	40,00	Operaio edile-operaio specializzato
15	Gas in Flaschen	26,37	35,00	28,17	29,40	35,95		Gas in bombole
16	Heizöl	1,22	1,12	1,13	1,07	0,81	1,30	Gasolio
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel / Mobili, articoli, servizi per la casa								
17	Garderobenschrank	489,38	439,65	627,25	619,60	562,40	413,33	Armadio guardaroba
18	Spülbeckenelement	287,20	361,75	342,40	383,25	167,50	265,15	Componente per lavello
19	Sofa	782,50	835,33	998,75	865,00	656,60	1.340,00	Divano
20	Wandheizkessel	2.067,33		1.841,00	1.817,20	2.560,00	2.396,24	Caldaia murale
21	Reparatur von Haushaltsgeräten	74,75	81,00	81,00	81,00	75,00	60,00	Riparazione di elettrodomestici
22	Besteck	17,96	13,99	15,63	15,17	23,49	21,03	Posate
Verkehrs- und Transportwesen / Trasporti								
23	Benzinfahrzeuge - Fiat Grande Punto	10.700,00	11.751,00	10.990,00	11.900,00	11.790,00	11.800,00	Automobili benzina - Fiat Grande Punto
23	Benzinfahrzeuge - Volkswagen Golf	17.550,00	17.550,00	17.550,00	17.550,00	18.360,00	17.841,00	Automobili benzina - Volkswagen Golf
23	Benzinfahrzeuge - Toyota Yaris	9.300,00	11.000,00	10.500,00	9.800,00	11.460,00	10.500,00	Automobili benzina - Toyota Yaris
24	Dieselfahrzeuge - Fiat Grande Punto	11.700,00	13.650,00	13.800,00	14.450,00	13.990,00	13.650,00	Automobili diesel - Fiat Grande Punto
24	Dieselfahrzeuge - Volkswagen Golf	20.220,00	21.800,00	20.225,00	20.225,00	20.590,00	20.225,00	Automobili diesel - Volkswagen Golf
24	Dieselfahrzeuge - Toyota Yaris	11.000,00	13.500,00	13.350,00	14.800,00		13.000,00	Automobili diesel - Toyota Yaris
	Dieseltreibstoff für Autos	1,32	1,33	1,33	1,34	1,16	1,26	Gasolio per auto
26	Bleifreies Benzin	1,43	1,43	1,45	1,45	1,24	1,34	Benzina verde
27	Mechaniker - Austausch der vorderen Stoßstange	598,17	524,59	586,64	544,40	580,00	612,00	Carrozziere - sostituzione paraurti anteriore
28	Autoreparatur - Auswuchten der Reifen und Spurkontrolle	66,13	60,00	65,96	70,00	91,67	61,67	Auto - equilibratura gomme e convergenza
29	Autogarage	120,40	93,00	63,08	126,75	113,40	125,60	Autorimessa
31	Überlandbusse	1,95	1,95	1,95	1,95	2,80	2,20	Autolinee extraurbane
33	Umzug	2.283,33	2.430,67	2.430,67	2.430,67	1.600,00	1.675,00	Trasloco
34	Öffentlicher städtischer Verkehr - Fahrkarte	1,00	1,00	1,00	1,00	1,70	0,90	Trasporti urbani - biglietto

Durchschnittspreise der Produkte und Dienstleistungen in den einzelnen Zentren - Dezember 2010

Kriterium: meistverkauftes Produkt - Werte in Euro

Prezzi medi dei prodotti e servizi per singolo centro - Dicembre 2010

Criterio: prodotto più venduto - Valori in euro

Nr.	PRODUKT	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Meran Merano	Innsbruck	Trient Trento	PRODOTTO
Freizeit, Unterhaltung und Kultur / Ricreazione, spettacoli e cultura								
35	Farbfernseher - 32PFL5404 H	499,67	520,00			499,00	499,00	TV color - Philips 32PFL5404 H
35	Farbfernseher - LG 32 LD 458	431,33	445,20	439,00	449,00		449,00	TV color - LG 32 LD 458
35	Farbfernseher - Sony KDL 32 BX400	499,00	502,20	499,00		449,00	486,50	TV color - SONY KDL 32 BX400
36	Digitale Fotokamera - CANON Digital Ixus 105	165,50	158,30	159,00	164,25	136,57	164,33	Macchina fotografica digitale - CANON Digital Ixus 105
36	Digitale Fotokamera - NIKON Coolpix S3000	101,00	120,75	104,45	144,50	137,41	102,30	Macchina fotografica digitale - NIKON Coolpix S3000
36	Digitale Fotokamera - SONY Cyber-Shot W320	99,45	133,50	129,00	138,50	104,90	105,67	Macchina fotografica digitale - SONY Cyber-Shot W320
38	Compact Disc - U2 "18 Singles"	16,03	18,26	12,66	18,90	8,12	14,57	Compact disc - U2 "18 Singles"
38	Compact Disc - die meistverkaufte	19,02	14,88	13,75	16,70	13,74	18,23	Compact disc - il più venduto
39	Computerspiele für Playstation 3 - FIFA 10	56,09	53,29	60,10	41,95	42,47	54,70	Giochi elettronici per la Playstation 3 - FIFA 10
39	Computerspiele für Playstation 3 - das meist verkaufte	67,54	66,63	69,90	58,26	58,65	63,26	Giochi elettronici per la Playstation 3 - il più venduto
40	Trekkingschuhe Unisex	136,74	103,49	129,67	124,74	112,77	129,95	Scarpe da trekking unisex
41	Zimmerpflanze	20,12	20,49	25,50	21,88	23,22	19,58	Pianta ornamentale
42	Katzenfutter	0,86	0,71	0,73	0,78	0,86	0,70	Alimenti per gatti
43	Kino	7,13	6,33	6,50	5,00	8,00	7,75	Cinema
44	Fitnesscenter	200,75	190,99	183,00	250,50	159,00	193,00	Palestra
45	Eintritt Diskothek	15,50	8,00			10,00	15,00	Ingresso in discoteca
46	Fernsehsteuer	109,00	109,00	109,00	109,00	262,92	109,00	Canone TV
48	Bücher (ohne Schulbücher)	21,95	21,00	10,70	15,58	23,63	19,70	Libri non scolastici
49	Zeitschriften	3,17	3,17	3,17	3,17	2,80	3,60	Periodici
50	Tageszeitung	1,00	1,00	1,00	1,00	0,93	1,00	Giornale quotidiano
51	Papier	5,40	5,24	5,32	4,92	5,02	4,50	Carta

Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe / Servizi ricettivi e di ristorazione

52	Mensa	4,91	5,80	8,90	6,38	4,35	4,79	Mense
53	Hotelzimmer - 3 Sterne	61,30	56,20	49,60	61,13	54,40	50,38	Camera albergo-categoria 3 stelle
54	Urlaub auf dem Bauernhof - 3 Blumen	63,75	50,80	41,40	56,60	58,20	70,00	Agriturismo - 3 fiori

Häufigkeiten**Frequenze**

Mindestpreis	13	10	9	9	16	11	prezzo minimo
Höchstpreis	12	7	12	15	13	8	prezzo massimo

FEHLENDE WERTE: einige Preise konnten wegen fehlender Ware oder fehlenden Detailinformationen über das zu erhebende Produkt nicht erhoben werden.
VALORI MANCANTI: alcuni prezzi non sono stati rilevati per mancanza dell'articolo o delle informazioni di dettaglio sul prodotto da rilevare.

Bekleidung und Schuhwaren

Die in diesem Ausgabenkapitel enthaltenen Produkte sind besonders stark saisonabhängig. Aufgrund von Schlussverkäufen und Kollektionswechseln ergeben sich teilweise markante Preisunterschiede. Für drei der sechs Produkte aus diesem Kapitel wurden in Bruneck Höchstpreise ermittelt, während die niedrigsten Preise für die einzelnen Produkte recht homogen auf die anderen Gemeinden verteilt sind.

Abbigliamento e calzature

I prodotti contenuti in questo capitolo di spesa sono caratterizzati da una spiccata stagionalità. A causa delle svendite di fine stagione e dei cambi di collezione, si verificano a volte marcate differenze nei loro prezzi. Per tre dei sei prodotti presenti in questo capitolo i prezzi più elevati sono stati rilevati a Brunico, mentre i prezzi più bassi per i singoli prodotti si distribuiscono in modo omogeneo tra i restanti comuni.

Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe

Bozen bestätigt seine Position als Stadt mit den höchsten Mieten. Der durchschnittliche monatliche Mietzins für eine Wohnung mit 75 m² beläuft sich auf 900,00 € im Zentrum und auf 760,00 € in der Peripherie. Die niedrigsten Mietpreise für eine Wohnung in der Innenstadt ergaben sich in Trient und in Buneck (jeweils 725,00 €), eine Wohnung am Stadtrand ist laut Erhebung mit 600,00 € in Bruneck am günstigsten.

Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel

Die Produkte und Dienstleistungen innerhalb dieses Kapitels sind sehr verschiedenartig. Dies ist einerseits auf das Vorhandensein unterschiedlichster Geschäfte zurückzuführen, in denen nicht immer genau dieselben Produkte angeboten werden. Zum anderen sind die Preisunterschiede bei Artikeln wie Schränken oder Sofas einfach zu groß, als dass man sie objektiv miteinander vergleichen könnte. Hier ist der zeitliche Vergleich sinnvoller als der räumliche.

Verkehrs- und Transportwesen

- Die Preise für Treibstoffe für Kraftfahrzeuge unterscheiden sich in Südtirol kaum voneinander. Die Erhebung im Dezember ergab für den Diesel Preise zwischen 1,32 € in Bozen und 1,34 € in Meran (1,33 € in Brixen und Bruneck). Bleifreies Benzin kostete im Durchschnitt 1,43 € in Bozen und Brixen bzw. 1,45 € in Bruneck und Meran. In Trient wurden im Monat Dezember erstmals merklich niedrigere Preise gegenüber Südtirol verzeichnet (1,26 € bzw. 1,34 €). Eine markante Ausnahme bildet weiterhin die Gemeinde Innsbruck, wo Diesel 1,16 € und bleifreies Benzin 1,24 € pro Liter kosten.
- Die Analyse der verschiedenen PKW-Modelle, vor allem der Vergleich mit Innsbruck, gestaltet sich relativ schwierig. So steht beispielsweise für das Diesel-Modell des Toyota Yaris in Österreich eine gänzlich verschiedene Palette an Modellen zur Auswahl, die nicht unmittelbar mit den in Italien vertriebenen vergleichbar sind. In Bozen wurden die zwei Yaris-Modelle und das Dieselmodell des FIAT Grande Punto als „im Angebot“ erhoben, wodurch sich die teilweise markanten Unterschiede erklären.

Freizeit, Unterhaltung und Kultur

- Für die vom ASTAT untersuchten elektronischen Unterhaltungsgeräte ergaben sich Mindestpreise in

Abitazione, acqua, energia e combustibili

Bolzano conferma il suo primato come città con gli affitti più alti. Il canone d'affitto medio mensile per un appartamento di 75 m² in centro ammonta a 900,00 €, a 760,00 € in periferia. Gli affitti più bassi per un appartamento in centro si rilevano a Trento e a Brunico (entrambi 725,00 €). Secondo la rilevazione l'affitto più conveniente per un appartamento in periferia si paga a Brunico con 600,00 €.

Mobili, articoli e servizi per la casa

I prodotti e servizi che compongono questo capitolo sono molto eterogenei. Ciò è dovuto da un lato alla presenza di varie tipologie di negozi, dove non sempre l'offerta di prodotti è la stessa e, dall'altro alle differenze di prezzo che caratterizzano alcuni articoli, come armadi o divani, semplicemente troppo elevate per poterle confrontare obiettivamente tra loro. In questi casi è più significativo il confronto temporale rispetto a quello territoriale.

Trasporti

- In Alto Adige i prezzi dei combustibili per autoveicoli si differenziano poco tra loro. L'indagine di dicembre ha rilevato per il gasolio prezzi compresi tra 1,32 € a Bolzano e 1,34 € a Merano (1,33 € a Bressanone e Brunico). La benzina senza piombo è costata in media 1,43 € a Bolzano e Bressanone, 1,45 € a Brunico e Merano. A Trento nel mese di dicembre per la prima volta si sono evidenziati prezzi nettamente inferiori rispetto alla provincia di Bolzano (rispettivamente 1,26 € e 1,34 €). Il comune di Innsbruck, dove il gasolio costa 1,16 € e la benzina verde 1,24 € per litro, continua a rappresentare un'eccezione.
- L'analisi sui diversi tipi di autoveicoli, ed in particolare il confronto con Innsbruck, risulta relativamente complicata. Per esempio, per il modello diesel della Toyota Yaris in Austria esiste una gamma completamente diversa di articoli non direttamente confrontabile con quella commercializzata in Italia. A Bolzano i due modelli di Yaris e il modello diesel della FIAT Grande Punto sono stati rilevati "in offerta", questo spiega le differenze di prezzo a volte consistenti.

Ricreazione, spettacolo e cultura

- I prodotti elettronici da intrattenimento rientranti nell'analisi ASTAT vengono venduti a prezzi più

den Gemeinden Bozen und Innsbruck. Dabei waren, vor allem bei den Digitalkameras, relativ deutliche Unterschiede im Preis feststellbar. Ganz allgemein ist das immer breitere Sortiment zu nennen, das im Bereich Unterhaltungselektronik angeboten wird. So konnte für die drei LCD-Fernseher kein Modell identifiziert werden, das in allen Gemeinden erhältlich gewesen wäre. Daher fehlen in der Preisübersicht gegebenenfalls einige Werte.

- Für die in diesem Kapitel enthaltenen Produkte „meistverkaufte CD“, „meistverkauftes Computerspiel“ und „meistverkauftes Buch“ wird, im Gegensatz zu allen anderen Artikeln des Warenkorbes, nicht ein und dieselbe Produktserie fortgesetzt, sondern es wird im Zuge jeder Erhebung das zu dem Zeitpunkt meistverkaufte Produkt erhoben. Dies erklärt die teilweise großen Preisunterschiede bei diesen Artikeln (z.B. kostete der meistverkaufte Roman in Bruneck durchschnittlich 10,70 €, in Innsbruck 23,63 €).

convenienti nei comuni di Bolzano e Innsbruck. Tra questi, soprattutto le fotocamere digitali hanno evidenziato marcate differenze di prezzo. In generale va menzionata la scelta sempre più ampia di articoli che viene offerta in questo settore. Per i tre televisori LCD non è stato possibile identificare un modello che fosse disponibile in tutti i comuni. Per questo motivo nel prospetto dei prezzi possono mancare alcuni valori.

- Per i prodotti "CD più venduto", "gioco elettronico più venduto" e "libro più venduto" contenuti in questo capitolo, non viene seguita sempre un'unica e la stessa linea di prodotti, ma al contrario degli altri articoli del paniere, viene rilevato il prodotto che nel momento della rilevazione è risultato il più richiesto. Questo spiega le differenze, talvolta accentuate, nei prezzi di questi articoli (per esempio il romanzo più venduto a Brunico costa in media 10,70 € e a Innsbruck 23,63 €).

Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe

- Ein Zimmer mit Frühstück im 3-Sterne-Hotel ist im Monat Dezember in Bruneck mit durchschnittlich 49,60 € am günstigsten. Im Vergleich dazu ergibt sich in Bozen ein Durchschnittspreis von 61,30 €.
- Urlaub auf dem Bauernhof für zwei Personen ist, aus finanzieller Sicht, in Bruneck empfehlenswert (41,40 €), vor allem gegenüber Trient (70,00 €).

An dieser Stelle sei erwähnt, dass die Anpassungen der Preise an die jeweilige Saison von Seiten der Beherbergungsbetriebe in unterschiedlichen Gebieten nicht zwingend im selben Zeitraum vorgenommen werden.

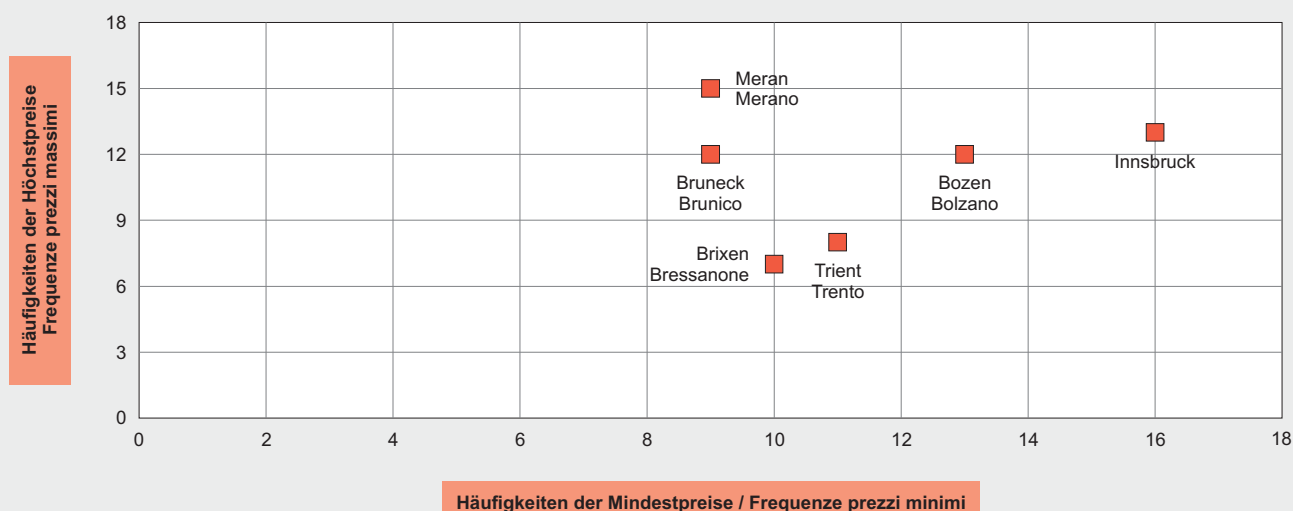
Servizi ricettivi e di ristorazione

- Nel mese di dicembre il prezzo più conveniente per una camera con prima colazione in un hotel 3 stelle è stato rilevato a Brunico (mediamente 49,60 €). Parallelamente, a Bolzano il prezzo medio ammonta a 61,30 €.
- Una vacanza in agriturismo per due persone è consigliabile a Brunico, almeno dal punto di vista finanziario (41,40 €), soprattutto se paragonata a Trento (70,00 €).

A questo punto è utile menzionare il fatto che non tutte le strutture ricettive presenti nelle differenti zone sono tenute ad adeguare le proprie tariffe stagionali nello stesso arco temporale.

Häufigkeiten der Mindest- und Höchstpreise in den Gemeinden - Dezember 2010

Frequenze combinate dei prezzi minimi e massimi nei comuni - Dicembre 2010



© astat 2011 - sr



Methodologische Hinweise

Das **Kriterium des meistverkauften Produktes** betrachtet in jedem Handelsbetrieb die am häufigsten verkaufte Produktmarke. Diese wird grundsätzlich am Jahresanfang bestimmt und dann über das Jahr hinweg beibehalten, um einen kontinuierlichen Vergleich ein und desselben Warentyps zu gewährleisten. Dies bedeutet allerdings auch, dass die Preise für die meistverkauften Produkte vom Kaufverhalten in den jeweiligen Gemeinden abhängig sind und deshalb relativ hohe Differenzen aufweisen können. Vor allem die Güter in den Kapiteln *Bekleidung und Schuhwaren* sowie *Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel* zeichnen sich durch eine überaus große Produktpalette aus und unterscheiden sich dementsprechend im Preis voneinander.

Allgemein ist anzumerken, dass der Zusatzwarenkorb viel umfassender und auch weniger stabil ist als der Miniwarenkorb, der großteils Lebensmittel beinhaltet. Grundnahrungsmittel eignen sich nämlich viel besser, sowohl für zeitliche als auch für räumliche Vergleiche, da man sie exakt definieren kann und sie daher entsprechend leicht zu identifizieren sind. Auch ist diese Art von Produkten aufgrund der allgemeinen Nachfrage in jedem Handelsbetrieb in ausreichendem Maß vorhanden. Im Zusatzwarenkorb hingegen werden etwa 3-Sterne-Hotels oder Eintrittspreise für Diskotheken analysiert, die sich untereinander viel stärker unterscheiden, sodass bei deren Auswahl nicht auf Einheitlichkeit und eine gewisse qualitative Klassifizierung verzichtet werden kann.

Für die korrekte Interpretation der Ergebnisse sind einige Überlegungen notwendig.

Note metodologiche

Il **criterio del prodotto più venduto** prende in considerazione, per ogni esercizio commerciale, la marca del prodotto maggiormente venduto. Questa viene determinata all'inizio dell'anno e mantenuta per tutti i dodici mesi, in modo da garantire il confronto costante con lo stesso tipo di prodotto. Ciò significa però che i prezzi per i prodotti più venduti dipendono anche dalle abitudini di acquisto nei rispettivi comuni e che quindi vi possono essere differenze di prezzo relativamente ampie. Sono soprattutto i beni contenuti nel capitolo *Abbigliamento e calzature*, così come quelli in *Mobili, articoli e servizi per la casa*, ad evidenziare una vasta gamma di prodotti e a differenziarsi per i rispettivi prezzi.

È da notare come il sottopaniere sia decisamente più ampio e meno stabile del minipaniere, il quale contiene in gran parte generi alimentari. I prodotti alimentari sono infatti molto più adatti a confronti temporali e territoriali, poiché è possibile definirli in maniera esatta e sono quindi più facili da identificare. Inoltre questa tipologia di prodotto, per via di una domanda più generalizzata, è rilevabile in misura sufficiente in ogni negozio commerciale. Nel sottopaniere, al contrario, si analizzano anche servizi come gli hotel a 3 stelle o le discoteche, che si differenziano tra loro in modo molto marcato. Per questo motivo nella loro scelta non si può prescindere da fatto che devono essere strutture omogenee e classificabili dal punto di vista qualitativo.

Per una corretta interpretazione dei risultati sono necessarie alcune considerazioni.

Einerseits müssen die verschiedenen Eigenschaften des Angebots und der Handelsstrukturen in Betracht gezogen werden. Städte wie Innsbruck oder Trient bieten z.B. eine große Palette an Geschäften von unterschiedlicher Art und Größe, in denen der Käufer, etwa im Bereich Bekleidung, genau das finden kann, wonach er sucht, und zwar in verschiedenen Geschäften, daher auch von verschiedenen Marken und zu dementsprechend unterschiedlichen Preisen. In den Südtiroler Gemeinden herrschen hingegen kleine traditionelle Geschäfte vor, die sich an einer anspruchsvolleren Kundschaft orientieren und in denen die Preise weniger konkurrenzfähig sind.

Zum anderen dürfen die immer wichtiger werdende Entwicklung neuer Technologien und ihre Auswirkungen auf das allgemeine Preisniveau nicht unterschätzt werden. Es ist durchaus üblich, dass die elektronischen Geräte zwischen einer Erhebung und der nächsten einer Auswechslung durch modernere Artikel unterliegen. Die kontinuierlich kürzer werdenden Lebenszyklen solcher Produkte führen dazu, dass ein bestimmtes Modell oft nur wenige Wochen lang in den Regalen steht, ehe es von seinem Nachfolgermodell verdrängt wird. Diese besondere Art von Konkurrenz kann eine beachtliche Preissenkung im Vergleich zum vorhergehenden Erhebungszeitraum bewirken.

Weiters sei darauf hingewiesen, dass für die gesamte Preiserhebung auch eventuelle Sonderangebote erhoben werden und damit in die Berechnung mit einfließen. Auch dies kann zu Preisunterschieden führen.

Alle Detailinformationen im Internet

Detailinformationen zu allen Preiskategorien der sechs Gemeinden, welche als „Großzentren“ gelten, sind auf der Webseite der Beobachtungsstelle für Preise verfügbar:
<http://www.provinz.bz.it/beobachtungsstelle-preise>.

Da un lato vanno tenute presenti le differenti caratteristiche dell'offerta e delle strutture commerciali. Città come Innsbruck o Trento, per esempio, offrono una vasta gamma di negozi di diversa tipologia e dimensione, all'interno dei quali l'acquirente, soprattutto nell'abbigliamento, può scegliere tra differenti marche e prezzi, avendo quindi la possibilità di orientarsi verso quel preciso modello di un determinato articolo che soddisfi le proprie esigenze. Nei comuni altoatesini invece vi è una netta prevalenza di piccoli negozi tradizionali, che si orientano verso una clientela più esigente, e in cui i prezzi risultano meno concorrenziali.

Dall'altro lato non vanno sottovalutate le conseguenze del sempre più accelerato sviluppo delle nuove tecnologie sul livello generale dei prezzi. È infatti assolutamente normale che tra una rilevazione e l'altra gli apparecchi elettronici vengano sostituiti da articoli più moderni. Il ciclo vitale sempre più breve di tali prodotti implica che spesso un determinato modello sia presente sugli scaffali solo per poche settimane, per venire poi rimpiazzato da un modello maggiormente evoluto. Questo particolare tipo di concorrenza può generare un considerevole ribasso dei prezzi nei confronti del precedente periodo di rilevazione.

Si deve inoltre tenere conto che vengono considerati anche i prezzi dei prodotti in offerta, i quali possono incidere sul calcolo dei valori e determinare delle differenze di prezzo.

Tutti i valori di dettaglio disponibili in Internet

I valori di dettaglio per tutte le tipologie di prezzo dei 6 comuni considerati come "centri maggiori" sono disponibili sul sito dell'Osservatorio prezzi:
<http://www.provincia.bz.it/osservatorio-prezzi>.

Patrick Frei